

Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme
Herausgeber: Office national suisse du tourisme
Band: 45 (1985)

Vereinsnachrichten: Comptes annuels

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

	<i>Budget 1985</i>	<i>Comptes 1985</i>	<i>Comptes 1984</i>
<i>I. Cotisations</i>			
1. Confédération suisse		22 400 000.—	22 400 000.—
2. Chemins de fer fédéraux			
– cotisation fixe		1 800 000.—	1 800 000.—
– cotisation variable		1 120 000.—	1 100 000.—
3. Entreprise des PTT		1 000 000.—	1 000 000.—
4. Société suisse des hôteliers		300 000.—	300 000.—
5. Milieux intéressés au tourisme routier		200 000.—	200 000.—
6. Swissair		200 000.—	200 000.—
7. Associations suisses		196 840.—	196 840.—
8. Cantons, communes, intéressés au tourisme		801 800.—	794 000.—
9. Contributions volontaires		15 950.—	16 110.—
Total	27 910 000.—	28 034 590.—	28 006 950.—
<i>II. Autres recettes</i>			
1. Commissions provenant des transactions commerciales des agences		6 433 410.35	6 000 804.50
2. Intérêts actifs et bénéfiques de change			
– Intérêts actifs divers		275 779.80	268 679.90
– Bénéfiques de change		390.10	1 675.80
3. Participation des offices de tourisme aux frais d'expédition du matériel de propagande		604 129.80	491 334.30
4. Participation de tiers aux frais d'opérations conjointes		1 741 755.15	1 308 354.70
5. Recettes diverses		159 396.35	140 261.91
Total	5 480 000.—	9 214 861.55	8 211 111.11
<i>III. Excédent de dépenses</i>	700 000.—	—, —	504 113.55
<i>Total Produits</i>	34 090 000.—	37 249 451.55	36 722 174.66

Charges

	<i>Budget 1985</i>	<i>Comptes 1985</i>	<i>Comptes 1984</i>
<i>I. Organes</i>	67 000.—	67 106.50	63 809.70
<i>II. Direction de Zurich</i>			
1. Dépenses pour le personnel		3 987 766.10	4 043 659.45
- Traitements		582 822.65	500 760.35
- Charges sociales		114 743.05	120 923.75
- Formation du personnel, siège et agences			
2. Frais généraux		5 15 252.75	5 16 523.75
- Loyer		152 656.15	146 666.45
- Chauffage, éclairage et entretien		73 002.20	57 047.85
- Matériel de bureau		141 276.25	129 685.15
- Ports, téléphone et télex		11 018.—	10 477.60
- Bibliothèque et documentation		13 250.10	11 018.20
- Assurances		26 355.—	28 138.15
- Entretien du mobilier			
- Intérêts passifs, frais bancaires, pertes de change		29 680.12	7 990.81
- Cotisations pour affiliation à diverses sociétés		8 151.85	8 739.65
- Divers		32 523.85	27 493.20
Total	5 880 000.—	5 688 498.07	5 609 124.36
<i>III. Agences et représentations à l'étranger</i>			
1. Dépenses pour le personnel		10 402 286.55	10 118 506.30
- Traitements		1 537 260.10	1 298 171.45
- Charges sociales			
2. Frais généraux		1 284 688.50	1 151 564.70
- Loyer		936 624.45	842 907.65
- Chauffage, éclairage et entretien		875 038.80	843 547.90
- Frais d'exploitation		431 345.65	466 882.—
- Impôts et assurances		148 175.80	126 438.85
- Entretien du mobilier			
Total	16 496 000.—	15 615 419.85	14 848 018.85

Charges

	<i>Budget 1985</i>	<i>Comptes 1985</i>	<i>Comptes 1984</i>
<i>IV. Moyens publicitaires du siège et des agences</i>			
1. Insertions		282 679.60	2 259 406.35
2. Prospectus		1 136 134.45	1 452 803.05
3. Affiches		33 268.65	43 128.50
4. Affichage		1 929.85	292 933.25
5. Production de films		215 096.15	93 435.95
6. Photographie		76 903.35	112 246.—
7. Radio et télévision		48 363.85	121 197.60
8. Service films et conférences		88 806.45	66 612.25
9. Vitrines, expositions et foires		1 468 786.45	1 574 465.20
10. Publications de l'ONST		459 854.80	380 483.10
11. Campagnes diverses		2 766 096.45	1 853 669.95
12. Facilités de voyages (convention CFF/ONST)		104 645.70	130 316.40
13. Frais de transport, douane, ports et matériel d'emballage		2 087 714.30	1 987 940.75
14. Voyages d'affaires et frais de représentation		359 371.70	353 095.65
15. Contribution de propagande		75 000.—	75 000.—
16. Voyages d'étude pour agents de voyages et personnel des agences ONST		337 091.65	585 964.65
17. Service de presse		387 634.10	492 177.65
18. Banque de données		352 501.35	50 092.75
Total	8 247 000.—	10 281 878.85	11 924 969.05
<i>V. Commissions allouées aux agences de voyages (vente de billets)</i>	1 600 000.—	2 713 871.80	2 434 025.40
<i>VI. Prestations pour retraités</i>	800 000.—	897 057.70	792 227.30
<i>VII. Dotation des réserves</i>			
Fonds de rénovation	1 000 000.—	1 000 000.—	1 050 000.—
<i>VIII. Excédent de recettes</i>			
	—.—	985 618.78	—.—
Total Charges	34 090 000.—	37 249 451.55	36 722 174.66